



Bulletin d'inscription/Enrolment form

Photo

A joindre au bulletin :

(join to the form)

- 2 photos / 2 ID photos

- 1 acompte / 1 deposit

- 1 photocopie de pièce d'identité / copy of valid form of identification.

- N'oubliez pas d'envoyer ensuite, avant votre arrivée l'attestation

d'assurance/Please do not forget to send the following before your arrival

- proof of insurance

Mademoiselle Madame Monsieur

Nom : Prénom :

(Surname): (First name):

Date de naissance :/...../..... Nationalité :

(Date of birth): jour mois année (Nationality):

Téléphone : Télécopie :

(Phone number): (Fax):

Courriel :

(E-mail):

Adresse :

(Address):

Ville et code postal : Pays :

(Town): (Country):

Profession et études :

(Profession and studies):

Groupe : A cocher uniquement si vous êtes inscrit avec un groupe en précisant le nom du responsable ou le nom de l'institution dont vous dépendez (if you are coming as part of a group, provide the name of the group leader or the institution)

1 / **Personnes à prévenir en cas d'urgence** : Nom - adresse - téléphone - courriel (person to be contacted in case of emergency)
: Name - address - telephone number - e-mail

2 / **Stage choisi** (course chosen) :

Stage de formation générale dans un groupe de niveau adapté (General French Course)

Stage pour professeur de français (French Teacher's Seminar)

3 / **Période** (period) : Du (From) au (to) Année (Year) :

4 / **Formule d'hébergement choisie** (Type of accommodation chosen) :

Sans hébergement (Without accommodation)

Formule A - Hébergement en résidence lycée – Option A – Residence Hall

Formule B - Hébergement famille petit déjeuner – Option B – Host family, breakfast only

Formule C - Hébergement famille demi-pension – Option C – Host family, half-board

Formule R - Hébergement studio – Option R – Studio Apartment

Les différentes formules comprennent un certain nombre de repas selon les descriptions des différentes formules.

(voir rubrique «Dates et Tarifs» du site Internet www.uebm.org)

The various options include some meals, according to the description of each option. (see our web site)

5 / **Avez-vous déjà participé à un stage de l'Université d'été ?** En quelle année (when) :

(Have you already spent some time at the Université d'été de Boulogne-sur-Mer?)

6 / **Précisez votre niveau estimé de connaissance en français** (Indicate your level of French knowledge) :

Pour information. Un test est organisé à votre arrivée et les groupes sont ensuite organisés selon les niveaux du Cadre européen.

Débutant (Beginner) Indépendant (Independent) : niveau B1 ou B2

Élémentaire 1 (Elementary 1) : niveau A1 Expérimenté (advanced) : niveau C1 ou C2

Élémentaire 2 (Elementary 2) : niveau A2

Si, par curiosité, vous souhaitez déterminer avec plus de précision votre niveau, vous pouvez vous référer aux informations sur les niveaux du Cadre européen commun de référence pour les langues. Voir les précisions sur notre site www.uebm.org.

7 / Avez-vous l'intention de passer un diplôme DELF ? (voir rubrique DELF du site Internet)

(Do you intend to take a DELF diploma?)

OUI (yes)

NON (no)

8 / Avez-vous sur place une voiture personnelle ? (Do you have your own car?)

OUI (yes)

NON (no)

9 / Coordonnées de votre assurance à contacter en cas d'hospitalisation :

(Details concerning your insurance company in the event of hospitalisation) - Envoyer une attestation (send proof of insurance)

Nom / Adresse (Name / Address) :

Pays (Country) : Téléphone et Télécopie :

Rappel : Vous devez **obligatoirement** être assuré (maladie, hospitalisation, frais médicaux, rapatriement, responsabilité civile...)

pendant votre séjour à l'Université d'été de Boulogne-sur-Mer, et **envoyer votre attestation d'assurance**. Aucune dépense médicale personnelle (médecin, médicaments, hôpital...) ne peut être payée par l'Université d'été de Boulogne-sur-Mer.

Reminder : Insurance is **compulsory** (illness, hospitalisation and repatriation...) during your stay at the Université d'été de Boulogne-sur-Mer. Please **send proof of insurance**. Your personal medical expenses (General Practitioner consultation, medicines, hospital, etc.) are at your charge. The Université d'été cannot advance any money for you.

10 / Informations complémentaires que vous voulez donner pour le bon déroulement de votre séjour (Additional information relevant to your stay) :

11 / Comment avez-vous connu l'Université d'été de Boulogne-sur-Mer ?

(How did you hear about the Université d'été de Boulogne-sur-Mer?):

Université (appellation précise) / University (exact name):

Département (Section): Ville :

Institut Français (French Institute) Ville : Alliance Française (French Alliance) Ville :

Ambassade-Consulat (Embassy / Consulate) Ville :

Office de tourisme (Tourist Office) Ville :

Site Internet FLE.fr : Autre site Internet (précisez) :

Brochure FLE.fr Répertoire Ministère des Affaires Etrangères Annuaire FIFP

Publicité (Publicity)

Nom du support (Name of paper / magazine) :

Date :

Autre moyen (merci de préciser) / Others means (please give details).....

12 / A quelle époque avez-vous pris connaissance pour la première fois de l'existence de l'Université d'été de Boulogne-sur-Mer ? (When did you first hear about the existence of the Université d'été de Boulogne-sur-Mer?):

13 / A quelle époque avez-vous commencé à rechercher un stage de formation au français ?

(When did you start looking for a French training course?):

14 / Pour quelle(s) raison(s) avez-vous choisi précisément l'Université d'été de Boulogne-sur-Mer ?

(For which precise reason(s) did you choose the Université d'été de Boulogne-sur-Mer?):

15 / Souhaitez-vous recevoir des brochures ou des affiches présentant l'Université d'été pour votre entourage ?

(Would you like to receive brochures or posters presenting the Université d'été for your friends / colleagues?):

Plaquettes d'information (Brochures) Nombre (Numbers)..... / Affiches (posters) Nombre (Numbers).....

16 / Connaissez-vous des personnes ou des institutions susceptibles d'être intéressées par l'Université d'été de Boulogne-sur-Mer ? Si oui précisez les coordonnées, nous enverrons directement une brochure d'information.

(Do you know of anyone or any institutions which could be interested in the Université d'été de Boulogne-sur-Mer? If you indicate their details, we will send them a brochure directly):

Nom / Adresse / Pays (Name / Address / Country).....

J'adresse l'acompte de - minimum 200 € par : (I am sending the deposit - minimum 200 € by):

Chèque

Virement

L'acompte doit être effectué en Euros ; il sera déduit du montant total de votre formation. Le solde doit être payé 7 semaines avant le début du stage. Si vous versez comme acompte 50% du montant total du stage, vous pouvez payer l'autre partie sur place à votre arrivée. Nous vous enverrons à la réception de l'acompte le solde restant à nous verser. (The deposit must be paid in Euros; it will be deducted from the total amount of your course fees. Balance must be paid 7 weeks before the beginning of the

courses. If your deposit is equal or superior to 50% of the total price (training + accommodation), you can pay the balance of the course fee when you arrive.). We will notify you of the balance on reception of your deposit).

Rappel : Les frais bancaires sont de 19 € par chèque d'un compte non français ou par virement d'un compte hors Union Européenne.

Reminder: *The bank fees amount to 19 € per cheque from a non-French account or per bank transfer from an account outside the European Union.*

Je soussigné nom et prénom (*I the undersigned - Surname and first name*)
déclare avoir pris connaissance des formalités et conditions d'inscription à l'Université d'été de Boulogne-sur-Mer et accepte ces modalités (voir site Internet). Je confirme mon inscription selon les informations que j'ai données dans le bulletin ci-dessus. Je déclare ne pas m'opposer à l'utilisation par l'Université d'été de Boulogne-sur-Mer de photographies me représentant dans le cadre strict de la promotion de ses activités (brochures, site Internet...). (*declare having read the formalities and conditions of enrolment at the Université d'été de Boulogne-sur-Mer and accept the clauses (see details on our website). I confirm my enrolment according to the information I have given in the above form. I give my consent to the Université d'été de Boulogne-sur-Mer to use photos of me in the strict conditions of promoting its activities (brochures, website, etc.).*)

Date :

Signature :

A envoyer à* : (*send to**)

Université d'été Littoral-Nord de France de Boulogne-sur-Mer
Centre universitaire de Boulogne-sur-Mer
21 rue Saint Louis, BP 774
62327 Boulogne-sur-Mer Cedex
France
Tél. / Télécopie:
+ 33 (0)3 21 99 77 77

** Après le 30 juin, merci d'envoyer à l'adresse suivante :*

** After June 30th, please send correspondence to the following address:*

*Université d'été de Boulogne-sur-Mer
Lycée Mariette, 69 rue beaurepaire
BP 759
62321 Boulogne-sur-Mer
FRANCE*